



Bombay Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

{ In advance 3 Rs. per quarter. }

THURSDAY, 20th JUNE, 1844.

[Four annas per Copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE." notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 13th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notice.

Verbal tenders will be received at this Office at 1 o'clock on Saturday next the 22nd instant, for the supply of the following articles, viz.

- 3 Cwt. Clay, Pipe, Country.
- 199 Bags Gunny, to be repaired,
- 18 Belting Leather, of very best as per muster.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

D. DAVIDSON, Captain,
Depty. Commy. Genl.

*Bombay, Depy. Comy. Genl's. }
Office, 19th June 1844. }*

Notice

Is hereby given, that the farm of the two Wheel Cranes on the Custom House Bunder, will be let by public Auction at this Office on Tuesday the 25th Instant, at 12 o'clock in the forenoon.

The following are the rates to be charged for the use of the Wheel Cranes.

For hoisting large Spars, each....	Rs 2 0 0
An Anchor under 20 cwt.....	0 8 0
Ditto above ditto.....	1 0 0
A Gun under ditto.....	0 8 0
Ditto above ditto.....	1 0 0
A large Bale weighing 5½ cwt. & up- } wards, or a Pipe.....	0 4 0
A small ditto or Cask.....	0 2 0
A Horse.....	0 4 0
Bullock or Cow.....	0 4 0
A Carriage or large Box.....	0 4 0
Small Packages each.....	0 1 0

No Packages exceeding 5½ Cwt. or 22 Bombay Maunds can be allowed to be hoisted at the small Cranes, which are free for all packages weighing under the abovementioned weight.

The farm to be taken possession of from the 1st of July next.

Further particulars may be ascertained on Application at the Custom House daily, Sundays excepted.

H. H. GLASS,
Collector of Customs.

Bombay, 19th June 1844.

Notice.

The following letters marked via Southampton and professing to be prepaid, were received this day without any chellaun, document, mark or stamp, to shew from what Post Office dispatched.

- 1 Letter for Hawkins, F. James Esq. Croydon Surrey.
- 1 Do..do.. Mrs. John Spencer, Belpor Derbyshire.
- 1 Do..do.. William Hickey Esq. 32nd Bengal N. I. care of Captain J. Barker London.
- 1 Do..do.. Miss Ferrier Wotton, Gloucester.
- 1 Do..do.. Mrs. George Atkin, 25 Cambay Cheltenham.
- 1 Do..do.. Mrs. Reay, 64 Hart Street, London.
- 1 Do..do.. Colonel Holbrow, care of Messrs. Grindley & Co. London.
- 1 Do..do.. George J. Morris Esq. care of W. Wood Esq. 25 Mark Lane London.
- 1 Do..do.. Mrs. Lester Wotton, near Gloucester.
- 1 Do..do.. Miss Curling, Highgate Middlesex.
- 1 Do..do.. Col. F. Young, Port Stewart, Coleraine Autrin.
- 1 Do..do.. R. C. Sale Esq. 21 Surrey Street Strand London.

The stamp "India Paid" is impressed on each letter, but there is no mark or stamp, to shew whether or not, Inland postage has been paid. As the letters are unaccompanied by a Southampton Steam postage bill, they will be forwarded bearing via Southampton by the Steamer which is to leave this on the 19th instant; should this notice attract the attention of the Post Master through whose Office the letters in question were dispatched, he is requested to refund the Steam postage, already paid, to the parties concerned.

JOHN GORDON,
Post Master Genl.

Bombay, Genl. Post }
Office, 8th June 1844. }

PROCLAMATION.

BOMBAY TO WIT. By virtue of a precept to me directed, I hereby proclaim and give notice, that the Sessions of Oyer and Terminer and General Gaol Delivery, will be holden before the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on Friday the 5th day of July instant, at eleven o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders and other Felonies, Perjuries, Trespasses and other Crimes, and Misdemeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, and the Factories subordinate thereto, and also to enquire, hear and determine, in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespasses, Wrongs, Oppressions, had done or committed, by any of Her Majesty's British Subjects, in any of the Territories which now are subject to, or dependent upon the said Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India, in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place, will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespasses, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done perpetrated or committed on the High Seas.

And I hereby give notice to all persons bound to prosecute, and give evidence, at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend, at the time and place above mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give notice, to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, that they be then and there, in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments and other Remembrances, to do those things, which to their offices in that behalf appertain to be done. —Dated this Second day of June, in the Sixth year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

W. DE BLAQUIERE,
Sheriff.

Bombay, 20th June 1844.

Advertisement.

Passage is required for the conveyance of (6) six Native Convicts, and (3) three time expired Convicts, (more or less) to Singapore.

Tenders will be received by the Superintendent Indian Navy, for a Steerage passage for the conveyance of one discharged, and one Invalid Engineer, and also one pensioned Sub-Conductor to London.

Further particulars may be learnt on application at this office.

By order,

H. B. LYNCH,
Assist. Supt. I. N.

Bombay, 19th June 1844.

Insolvent Debtors Court.

Petition and Assignment.

Sobhagchund Khemjee, lately trading in Bombay, as general Merchant, with Dharsey Callianjee, and Manockchund Callianjee under the name and firm of Dharsey Sobhagchund, Hindoo, formerly residing in Modee Khana, within the Fort of Bombay, filed 8th June 1844.

Days appointed for hearing.

Hassom Amin, 1st Monday in July next, at 11 o'clock A. M.

Bhasker Purshotum sett, Ditto Ditto. Opposing Creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at the Chief Clerk's office at least 3 day's before the Insolvents have filed Schedules of their Estates and Effects in my office.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, 18th June 1844.

नमला देवादारोनी फोरट मध्ये

अरज तथा ह्वालो

शीलाग्यं दे जे मज ते आगल धारशी क लीआनज तथा मांणेक्यं कलीआनज शा ये धारशी शीलाग्यं दे ने नांमे तथा पेडीमे शरये यीजतो वेपार मुभाज मध्ये यलावतो हुतो—हीनकु आगल श्री मुभाजनां फोरट मध्ये मोदीपांनामो रेहेतो हुतो तेनी तारीज ८ मी जुन शंने १८४४ ने दाडो दापल करीके

शांलवनां दाडा ठरावेला

हंशंम अमीन १ लो शीमवार आवता जुलाज मदीनांमो ११ कलाके शवारने पोरे* लाशकर परशोतंमशेट दाडो हुपर लपां परमांणे क

आडा आवनार लेहेनादारो पोताना दावा शीगांणनांमांथी शाजुत करेला शाये यीप्र क लारक शाडिनी हाफ्रीशमो आठामो आठो हीन ३ अंगांहुथी दापल करवा जोळमे ने

नेनी दरावेली खी अंतले दशासुरी पंथ आ
पवी-ते कंगालोमे पोत पोतानी लेण्टे
ननी दीप हमारी हाकीशमो नोधावीके क
१ खे-पी-खारकीनश शाडिम
श्री कलारक शही

श्री मुंभाजना श्री कलारक
शाडिमनी हाकीश नारीण क
मी जून शने १८४४ क

(A True Translation.)
JOHN VAUPELL,
Chief Translator.

Notification.

TERRITORIAL DEPARTMENT.
FINANCE.

The Honorable the Governor in Council is pleased to notify for general information, that under the provisions of Act No. 21 of 1835, the following devices for Pice, double Pice, and Pie, or twelfth of Anna piece, to be hereafter coined at the Bombay Mint; are to be substituted for those which have hitherto been used.

For the quarter Anna piece.

On the obverse the Armorial bearings of the East India Company.

On the reverse the value of the coin in English "Quarter Anna" and in Persian یک پای encircled by a wreath with the words "East India Company" round the margin.

For the half Anna piece.

On the obverse the same Armorial bearings.

On the reverse the value of the coin in English, "Half Anna" and in Persian دو پای encircled by a wreath with the words "East India Company" round the margin.

For the Pie, or twelfth of Anna piece.

On the obverse the Armorial bearings as in Pice.

On the reverse the value in English "1/12 Anna" and in Persian ثلث پای with a wreath, and the words "East India Company" round the margin.

Copper Pice, double Pice, and Pies of the devices previously established will remain current as heretofore.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

W. ESCOMBE,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 30th May 1844.

اشتهار نامہ

تر تیکوریل د یپارتمنت فینا نس
بندگان نواب مستطاب فلک جناب
گورنر صاحب بہادر در اجلاس کونسل
بجہت ظاہر شدن بر مجموع خلق اشتهار
مید ہند کہ بعد ازین بموجب قاعدہ بیسب
دیگم سنہ ۱۸۴۵ در ضراب خانہ بمبئی یک

پای و دو پای و ثلث پای ترکیبی کہ در
ذیل مرقوم می شود سکہ خواہند زد در
عوض آنکہ تا این زمان سکہ میزدہ اند
بریک پای یعنی ربع آنہ

بطرف فوق آرموریل بیورینگز نشاندہ
ایست اند یا کمپنی

بطرف تحت قیمت آن در انگریزی
کوآرترالہ و در فارسی یک پای و
گرداگرد آن برگہای درخت و دور آن
قریب کنارہ این لفظ ایست اند یا
کمپنی

بر دو پای یعنی نیم آنہ

بطرف فوق آرموریل بیورینگز مطابق
مرقومہ صدر

بطرف تحت قیمت آن در انگریزی
ہاف آنہ و در فارسی یک پای
و گرداگرد آن برگہای درخت و دور
آن قریب کنارہ این لفظ ایست اند یا کمپنی
بر ثلث پای یعنی حصہ دو از دہم آنہ
بطرف فوق آرموریل بیورینگز مطابق
مرقومہ صدر

بطرف تحت قیمت آن در انگریزی و
تولقت آنہ و در فارسی ثلث پای و
گرداگرد آن برگہای درخت و دور آن
قریب کنارہ این لفظ ایست اند یا کمپنی
سکہای مسین یک پای و دو پای و ثلث
پای کہ سابق مقرر شدہ بود ہمین قسم کہ تا
این زمان رایج و جاری است بعد ازین
نیز خواہد ماند

حسب الحکم نواب مستطاب فلک جناب
گورنر صاحب بہادر در اجلاس کونسل
اشتهار دادہ شد

دستخط د بلیواسکمب
سکرتری سرکار

مورخ ۳۰ ماہ می سنہ ۱۸۴۴ عیسوی
مقام بمبئی

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

नाहर नांयु

देरीदेरीमेले दीपारतमेने

श्रीनांनश

मेहुवुये अंहेगांन आली नवाण मुशतते।
अ ह्वरत ह्वरतअल गवरनर शाडिम आ
हाडुर दर हणवाराश कोशल शरवे लोकोने मा
कुम थवा शाडुर जहेर करके के मुमअजनी द

जाहिरनामा

टोरी टोरोयाल डिपार्टमेंट

फिन्यान्स

एसाजे बंदिगान आलिनवाव मुस्तताव हजर त हनरावल गवरनर साहेव वाहादुर दरदज लासकौल सर्वस मालुम होण्याकरितां जाहोर क रितात कों मूवद येथील टंकसाळीमध्ये थापुढे पावआणा व अर्धाआणा व पद न्हणजे आण्या चा बारावाहिषा पाडतील त्याजवर थापुर्वी जे सिके मारोत असत त्याचे बदला खाली लिहिले ले सिके सन १८३५ चे एकविषावे कायद्यांत लिहिल्या अनवथें मारतील

पाव आण्याचा सीका वरचे आंगावर इष्टई डिचा कंपनीची आर मोरियाल बेरींगज

खालचे आंगावर नाण्याची कोंमत इंधे जींत काट्टर आना व फारसींत एकपाद व त्याच्या स भोंवती पानाचीवेल व किनाच्या सभोवते इष्ट इंधिया कंपनी हे शब्द

अर्धाआण्याचा सीका वरचे आंगावर सद रजप्रमाणे आरमोरी चाल बेरींगज

खालचे आंगावर नाण्याची कोंमत इंधे जींत हाफ आना व फारसींत दुपाई व त्याच्या सभोंव वती पानाचीवेल व किनाच्यासभोंवते इष्ट इंधिया कंपनी हे शब्द

पदे न्हणजे आण्याचा वरचे आंगावर सदरज थारावा हिषा याचा प्रमाणे आरमोरियाल सिका ल बेरींगज

खालचे आंगावर नाण्याची कोंमत इंधे जींत व नू द्वे ल्वथ आना व फारसींत सुलसेपाई व त्या च्या सभोंवती पानाची वेल व किनाच्या सभोंवते इष्टई डिचा कंपनी हे शब्द

थापुर्वी ठरविलेले सीक्याचे तांब्याचे पावआणे व अर्धाआणे व पद आजपर्यंत चालत आल्याआ हेत त्याप्रमाणे चालू राहातील

बमोजोबे जकूम बंदिगान आलिनवाव मु स्ताव हजरत हनरावल गवरनर साहेव वाहादुर दरदजलास कौसल

निशाणी

डब्ल्यु. इस्कॉव.

सकटारी नोसवत सरकार

तारीख ३० माहे मे सन १८४४ इ। मु। मूवद
W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

फशालमो पा आना तथा अरधा आना तथा पध अटले आनानो आरमो ईशो आअंटे पाडशे तेनां वूपर आज हीन शुधी जे शीफा माराभा अयता एता तेने अटले नीये लजे ला शीफा शने १८३५ ना २१ मां फाअदाभां लभा परभाणे फराभा आवशे *

पा आनानो वूपली आळु वूपर एशद शीफो* छंडीआ फंपनीनु आरमोरी अेल भेरींगज *

इठलनी आळु वूपर नाणानी क्रीमत अ गरेळभां कुवाटर आना अने फारशीभां अे फ पाध अने तेने फरती पातरानी वेल अ ने क्रीनारां वूपर एशद छंडीआ फंपनीआ लजणे *

अरधा अनानो वूपरनी आळु वूपर—वूपर शीफो* परभाणे आरमोरीअेल भे रींगज *

इठलनी आळु वूपर नाणानी क्रीमत अ गरेळभां हाफ आना अने फारशीभां कु पाध अने तेने फरती पातरानी वेल अने क्रीना रां वूपर एशद छंडीआ फंपनी लजणे *

पध अटले आनानो वूपली आळु वूपर आरमो ईशो तेने वूपर परभाणे आर शीफो* मोरीअेल भेरींगज*

इठलनी आळु वूपर नाणानी क्रीमत अ गरेळभां वंन टवेलथ आनां अने फारशीभां शुलशे पांछ अने तेने फरती पातरानी वे ल अने क्रीनारां पर एशद छंडीआ फंपनी आ लजणे *

आंगाल इरेवेला शीफानां ताआनां पा आ ना तथा अरधा आना तथा पध आज शु धी यालता आवा ते परभाणे यालु रेइशे *

अमोवज्जळ कुकुंम अंदांन आली नयाअ मुशतेताअ एजरत इंनरा अल गवरनर शाहेअ आहादुर द र एजलाश फौशल *

नीशाणी

डब्ल्यु—एशफोमअ

शाफरतारी नी। शरफार

तारीअ ३० माहे मेअे शने १८४४

एशयी मुफाम मुअअ *

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Notice

1st. Is hereby given, that verbal tenders will be received at this office at 12 o'clock in the forenoon of Friday the 21st proximo, for the supply of such miscellaneous articles as may be required to meet the demands from the several Stations of this Division, with the exception of Ahmednuggur; for the term of two years from the 1st July next.—A list of the articles may be seen and every necessary information obtained by application at this office, any day from 10 till 5 o'clock, Sundays excepted.

2nd. The list in question exhibits the current selling rate of each article in Company's Rupees, and every person coming forward will be required to bid for the Contract for the supply of the whole, at a per centage above or below the said rates, as the case may be, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of any expence beyond the stipulated price, to the several Departments at Poona and Kirkee requiring them, while those for outstations of the division, are to be delivered at the Commissariat Stores at Poona.

3rd. No person will be permitted to bid who has not previously deposited in this office the sum of Company's Rupees (300) three hundred, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract, and the person whose offer may be accepted, must be prepared to furnish unexceptionable bonded security to the further amount of Company's Rupees (400) four hundred, which, together with the above mentioned deposite, will be held as security for the due fulfilment of every part of the Contract.

4th. The contractor will be required to comply with all demands without delay or demur, the articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description generally used by the Departments requiring them; in failure thereof, they will be purchased, wherever procurable, at his risk and loss, and in all such cases the Contractors will be liable to be fined (50) Fifty Rupees, or Thirty (30) per cent on the amount of expenses so incurred, at the option of the Executive Commissariat Officer.

5th. Any dispute as to the quality of supplies will be decided by a Committee of Officers.

6th. No reason will be assigned for the rejection of any tender.

G. POPE, Capt.

Assist. Commy. Genl. P. D. A.

Poona, 31st May 1844.

Notice

Is hereby given, that sealed Tenders will be received at this office until 2 P. M. on Monday 15th July next, for a Contract for the supply of Arrack to this Department, for the period of 5 Five years, commencing from the 1st May 1845, to 30th April 1850.

The tenders must specify both in words and figures, the rate per gallon Winchester, or old measure; at which the tenderers will undertake this contract.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rupees (2,000) two thousand, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of contract,

should his offer be accepted; in which case, he must be prepared to furnish unexceptionable securities to the extent of Rupees (10,000) ten thousand, for the due performance of the engagement.

The contractor will be required to supply within a reasonable period, such quantity of Arrack as may from time to time be demanded of him by the Executive Commissariat Officer at the Presidency, in default of which, the said liquor, or such other as may be required in that behalf, shall be obtained elsewhere at his sole risk and cost, and in all such cases an advance of thirty per cent upon the amount of expences incurred, will be levied as liquidated damages, for each and every such breach of contract, so often as the same may occur.

In the event of the Arrack tendered by the contractor being rejected by the standing or other committee of survey, appointed to examine the same, for want of being of proper proof, or for any other sufficient reason, he shall not only forfeit to Government the value of the quantity or quantities so rejected, to be estimated at his contract rate per gallon, for good and unobjectionable spirits, but also an additional sum in the proportion of 20 per cent on the sum so forfeited.

The spirits to be supplied by the Contractor should be of the same description, quality, and manufacture, and equal in every respect to the Arrack at present supplied from the distillery at Bhandoop, with this exception, that the same shall be delivered London proof, instead of 24 degrees below it, as at present.

The article shall be delivered at the Commissariat Stores in the Fort, or elsewhere on the Island of Bombay, free of any charges for wastage, Government duties, costs, and charges of any kind whatsoever, at the rate contracted for.

The tenders will be opened at the time specified in presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any offers, nor will any be recorded that are not accompanied with the requisite deposit.

The annual probable consumption of Arrack is about 150,000 Gallons.

The average amount paid yearly under the present contract is Rupees 264,000.

All further particulars may be learnt on application at this office daily, from 10 A. M. to 5 P. M. Sundays excepted.

D. DAVIDSON, Captain.

Dept. Commy. Genl.

*B'bay. Deputy. Commy. Genl's. }
Office, 28th May 1844. }*

Notice

Is hereby given, that tenders will be received at this office on Saturday the 29th instant, at 11 A. M.; for the supply for one year of Wax Cloth, Dungaree, Candles, Sealing Wax, Twine, and Oil, for the use of this Department.

The contract to commence from the 1st proximo.

JOHN GORDON,

Post Master General.

*Bombay, Genl. Post }
Office, 11th June 1844. }*

Notice.

Is hereby given, that verbal offers will be received at this office, on the 22nd of July next, for reconstructing five spirit Vats, of about 2,300 Gallons each, in the Commissariat Stores at Belgaum.

The following number of Staves, head and bottom pieces, are required to be replaced viz :—

No. of Vats.	Names of articles or materials.	No.	Thickness of each.	Length of each.	Breadth of each.	Remarks.		
2	Staves	16	2½ Inches...	8	} 5½ to 9½ Inches at the Bottom, 3½ to 8 Inches at the Top			
	Head Piece..	1	2½ "	6			2 F. 10 Inches	
3	Staves.....	2	2½ "	8	} 6 to 7 Inches at the Bottom, 4 do.. do.. Top..			
	Head Piece...	1	2½ "	6			4 F. Inches.....	
4	Staves	3	2½ "	8	} 4½ to 10 Inches Bottom, 3 to 7½ do. Top.....			
	Hoop....	1	¾ "	4			3 Inches.....	Wanting for one of the hoops which is broken.
	Head Piece..	3	2½ "	5			8 to 5 feet. Foot Inches	
5	Staves.....	12	2½ "	7	} 10½ to 4 Inches at the Bottom, 3 to 7½ do. at the Top....			
	Head Piece..	4	2½ "	6			} 5 to 3 10	1 foot 6 Inches to 8 Inches.....
	Bottom do. ..	3	2½ "	8				
No. 6	Staves.....	8	2½ "	7	} 8½ Inches to 1 foot at the Bottom 5½ Ins. to 8½ Ins. at the Top.			
	Bottom Piece.	1	2½ "	4			8	9 Inches.....

Further particulars respecting the dimensions of each of the above materials may be ascertained &c. on application at this Office, every day from 10 till 5 o'clock, Sundays excepted.

The staves and heading pieces, should be made of well seasoned Teakwood, free from cracks, knots, and flaws of any kind.

The tender should specify the rate per each Vat, including the charges for reconstruction, and painting, also of the new Staves, Hoops, Head and Bottom pieces required as above, and their freight from Bombay to Vingoorla Land Carriage for the same from the latter place to Belgaum, and Water for filling the Vats after completion, will be furnished by the Commissariat Officer at Belgaum.

The Vats to be inspected by a committee of Officers, and any defects pointed out therein, to be immediately remedied by the contractor.

No person will be allowed to bid for the contract, unless he previously deposits in this Office, the sum of Rupees 50, which will be forfeited in the event of evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted, in which case he will be required to furnish in addition to the cash deposit, unexceptionable security in the sum of Rupees 150, for the due and punctual performance of his engagement.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

D. DAVIDSON, Captain.
Depty. Commy. Genl.

Bombay, Depty. Commy, Genl's Office, 5th June 1844.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for the supply of Fresh water for one year from the 1st of August next, to such Troops, Departments, &c. at Bombay and Colabah as require it, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. (Sundays excepted) obtain a list of the prices and every information relating thereto.

Verbal offers for the contract will be received at this office at 12 o'clock on Monday the 24th instant, when persons will be required to bid a per centage below the prices specified in the list above adverted to, on the understanding that the water supplied is to be of good and wholesome quality, and delivered free of all charge, to the Troops, Departments &c. requiring it.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands within the period stated in the Requisition book, in failure thereof, the supply will be made at his risk and loss; and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent upon the amount

of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the executive officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office Rupees one hundred, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the deed of contract, should his offer be accepted, in which case he must be prepared to add thereto, a similar sum to be held as security for the due performance of the engagement.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 3,310-0-0 or thereabout, all further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

D. DAVIDSON, Capt.
Depty. Commy. Genl.

Bombay, Depty. Commy. Genl's. }
Office, 4th June 1844. }

In the Court for the Relief of Insolvent Debtor's. Bombay.

In the matter of the Petition of JOHN SAUNDERS an Insolvent.

Whereas the abovenamed Insolvent on the 18th day of September 1834, obtained the benefit of the Act for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, and some of the Creditors of the said Insolvent have duly proved their claims, and have received dividends on the same to the amount of 28 Rupees and 24 Reas per cent, but certain other Creditors have neglected to come in and prove their claims.—I hereby give notice to such last mentioned Creditors of the Estate of the said Insolvent, that they are hereby required to appear before me as Common Assignee of this Honorable Court, and Assignee of the said Insolvent within 12 months from this date; otherwise the amount in my hands retained on their respective accounts namely Rupees 5,566-7-3, will be distributed proportionably among such Creditors as have proved their claims.

List of unclaimed Dividends with the names of Creditors to whom the same are due.

	Amount of Claim.		1st Dividend 2 cent.		2nd Dividend Re-3 and 24 Reas.	
	Rs		Rs		Rs	
R. Alexander, H. Co's. Ship "Hythe"	4		1		2	
Messrs. Bagshaw & Co. Calcutta	33		8	4	1	2
N. Bertram, late Asst. Surgeon	22		5	8		10 10
Lancelot Cook & Co. Cape Town	402		100	8	12	4 10
W. Campbell, late Pay Master	223		55	12	6	12 2
Messrs. Robert Taylor & Co.	11,703		2,925	12	358	1 9
The late Richard Fort, Manchester	1,083		270	12	33	2 2
Doctor Gass	40		10		1	3 7
Messrs. Hopkins & Graham	3,409		852	4	104	5 ..
Archd. Hastic, London	684		171		20	14 11
The late Thomas Hopkins	21		5	4		10 4
Dr. W. Jones, H. M's. 40th Regt.	405		101	4	12	6 4
Lt. F. Manners, H. M's. Service	137		34	4	4	3 ..
Capt. T. Milne, 1st Cavalry	27		6	12		13 2
Nundram Salligram	472		118		14	7 1
Lt. Peat, Engineers	8		2			3 11
Lt. Poole I. N	2		8			1 ..
Edward Sterling, B. C. S	634		158	8	19	1 6
Symee & Co. Singapore	117		29	4	3	9 3
Capt. Sutherland, Brig Guardian	9		2	4		4 5
The late Dr. J. Thompson	238		59	8	7	4 6
S. Wilkinson, London	95		23	12	2	14 6
Capt. Whimble	71		17	12	2	2 10
Rupees	19,839		4,959	12	606	11 3

SPENCER COMPTON,
Common Assignee.

Bombay, 6th of May 1844.

શ્રી મુંબઈનાં નબલા દેવાદારોની કોર્ટ મધ્યે

જાન શાંડરશ તે નબલો દેવાદાર તેની અરજીની બાબતમાં*

જત હીંધુશતાંન મધે નબલા દેવાદારોને અરજીમાંથી કાડવાને જે કામ્પેદો થયો તેથી કૂપર લખેલો નબલા દેવાદારને તારીખ ૧૮ મી શપટેમખર શંને ૧૮૩૪ ને દીને કુટકો થયો અને કૂપર લખેલો નબલો દેવાદારનાં ફેલાએક લેણદારો પોતાનાં લેણાં શારીપઠે શા પુત કરાકે અને તે કૂપરથી તેઓને શેફડે રૂપીઆ ૨૮)૨૪ રેશ પરમાંણે ભાગ મલોકે મેણ ફેલાએક બીજા લેણદારો હાજર થકને પોતાનાં લેણાં શાપુત કરવાને ગપલત થયા કે વાશતે એ કૂપરથી કૂપર લખેલા નબલા દેવાદારનાં હશદેટનાં તેવા પાઠલા લખેલા લેણદારોને ખબર આપુંકહું જે અને આ નાંમદાર કોર્ટદનાં કાંમન અશાએની એટલે નબલા દેવાદારની મીલકતનો રાખણારો તથા કૂપર લખેલો નબલો દેવાદારનો અશાએની એટલે મીલકત રાખણારો એમ જાંણીને આ કૂપરથી તેઓને આ તારીખથી માંશ ૧૨ ની માંહે માંરી શાંભે આવું જોઈએ નહીતો તેઓનાં એક એકને હીશાબે માંરા હાથમાં જે અવેજકે તે

રૂપીઆ ૫૫૬૬ ૭ ૩ ૫૭ જે જે લેણદારોએ પોતાનાં દાવા શાબ્દિત કરાકે તેઓને ફીશા પર માંગે વેચશે *

જે ભાગ કુપર દાવો કરો નથી તથા જે લેણદારોને તે આપાકે તેઓનાં નાંમની જમ્બાદ દાશ *

દાવાની રકમ*	પહેલો ભાગ શે ખર્ચે રૂપીઆ ૨૫ પરમાણે*		૨મો ભાગ શે ખર્ચે રૂ ૩) ૨૪	
	રૂ. આં પૈ	રૂ. આં પૈ	રૂ. આં પૈ	રૂ. આં પૈ
આર અલેક્ઝાંડર હંનરાખલ કંપનીનું વાંલ હાઇદ	૪ ૦ ૦	૧ ૦ ૦	૦ ૨ ૦	
મીશીઅરશ ખાગાશાની કુપની કલકત્તા	૩૩ ૦ ૦	૮ ૪ ૦	૧ ૦ ૨	
એ ખરદરાંમ જે આઝાલ આશીશરંન શરઅંન હતો	૨૨ ૦ ૦	૫ ૮ ૦	૦ ૧૦ ૧૦	
લાંનશીલદ કુકની કુપની ક્રેપટાંહીન	૪૦૨ ૦ ૦	૧૦૦ ૮ ૦	૧૨ ૪ ૧૦	
ફૂલીઅંમ ક્રેઅંમખેલ જે આઝાલ પે મારાતર હતો	૨૨૩ ૦ ૦	૫૫ ૧૨ ૦	૬ ૧૨ ૨	
મીશીઅરશ રાખરટ ટેલરની કુપની	૧૧૭૦૩ ૦ ૦	૨૯૨૫ ૧૨ ૦	૦૩૫૮ ૧ ૯	
મરણાર રીચરડ પ્રોરથ માંચેશટર	૧૦૮૩ ૦ ૦	૨૭૦ ૧૨ ૦	૩૩ ૨ ૨	
ડાખતર ઘાંશા	૪૦ ૦ ૦	૧૦ ૦ ૦	૧ ૩ ૭	
મીશીઅરશ હાંપક્રીનશ તથા ગરાંમ	૩૪૦૯ ૦ ૦	૮૫૨ ૪ ૦	૧૦૪ ૫ ૦	
આર ગ્રીખાલદ હાશટીક લંડન ..	૬૮૪ ૦ ૦	૧૭૧ ૦ ૦	૨૦ ૧૪ ૧૧	
મરણાર તાંમશ હાંપક્રીનશ	૨૧ ૦ ૦	૫ ૪ ૦	૦ ૧૦ ૪	
ડાખતર ડખલીફૂ જાંનશ પાઠાજ ચાલીશામી પલટંણો	૪૦૫ ૦ ૦	૧૦૧ ૪ ૦	૧૨ ૬ ૪	
લેફ્ટેનેનટ એફ મેનરશ પાઠાજ ચાફરીમાંનો ..	૧૩૭ ૦ ૦	૩૪ ૪ ૦	૪ ૩ ૦	
કાપતાંન ટી મીલેન શવારોની પેહેલી પલટં..	૨૭ ૦ ૦	૬ ૧૨ ૦	૦ ૧૩ ૨	
નંદરાંમ શાલેગરાંમ	૪૭૨ ૦ ૦	૧૧૮ ૦ ૦	૧૪ ૭ ૧	
લેફ્ટેનેનટ પીટ જ્યનેરનાં	૮ ૦ ૦	૨ ૦ ૦	૦ ૩ ૧૧	
લેફ્ટેનેનટ પુલ હંડીઆંન નેવી	૨ ૦ ૦	૦ ૮ ૦	૦ ૧ ૦	
હુડવારડ શટરલીંગ ખી—શી—શ	૬૩૪ ૦ ૦	૧૫૮ ૮ ૦	૧૯ ૧ ૬	
શાંજમીની કુપની શંકીકાપોર	૧૧૭ ૦ ૦	૨૯ ૪ ૦	૩ ૯ ૩	
કાપતાંન શદરલાંડ ખરીંગ ગોઆરડીએન	૯ ૦ ૦	૨ ૪ ૦	૦ ૪ ૫	
મરણાર ડાખતર જે તાંમશન	૨૩૮ ૦ ૦	૫૯ ૮ ૦	૭ ૪ ૬	
એશ કુલક્રીનશંન લંડન ..	૯૫ ૦ ૦	૨૩ ૧૨ ૦	૨ ૧૪ ૬	
કાપતાંન વેમખલ	૭૧ ૦ ૦	૧૭ ૧૨ ૦	૨ ૨ ૧૦	
રૂપીઆ—	૧૯૮૩૯ ૦	૦ ૪૯૫૯ ૧૨ ૦	૬૦૬ ૧૧ ૩	

જશપેનશર કાંમટંણ—કાંમણ અશાજની

મુમખજ કાંમણ અશાજનીની હાંપ્રીશ તારીખ ૬ મેએ ૧૮૪૪ *

मुंबईतील नादार देणेदारांची अडचण दूर करण्या प्रकृती कोढतांमध्ये

जान्. घान्दर्थ नादार आसाची याचे अर्जी प्रकृती

हिंदुस्थानातील नादार देणेदारांची अडचण दूर करण्याप्रकृती जो कानूनकेला आहे त्यावरनुक्रम सन् १८६४ माचे सप्टेंबर तारीख १८ वी यारोजी मशारनिळे नादाराची मोकळोक येऊन मशारनिळे नादाराचे कित्येक घेणेदारांची शिरस्थ्या प्रमाणे आपले घेणे खरे करून दरमोकडा१८ रुपये व २४ रेंस याप्रमाणे आपआपल्या वांटण्या वेतल्या परंतु कित्येक दुसरे घेणेदारांची मजजवळ येऊन आपले घेणे खरे करून यावयाचें त्याची हयगई करून आले नाहींत त्याच नी या वरून सदरचु दिवाळ्याचे घेणेदार मजकुरयांस कळवितो कीं नी ह्या नामदार कोढताचा कामनाअसेनी म्हणजे सर्वे नादा र लोकांची माल मिळकत आपले खाषीन घेऊन वचिवाट करणारा अधिकारी व मशारनिळे नादाराचाही अकन्यारी अशा मजकडेस आजचे तारखेपाखरन वारा सद्विषयांचे आंत त्यांना मजजवळ येऊन हजीरजाहलें पाहिजे नाहींतर त्यां अे विभागांचे दिशेनीं माझेहातांत रुपये ५५६१-७-३ ठेविले आहेत ते जा घेणेदारांचींआपले घेणे खरे केले आहे त्यांच हिं प्राप्रमाणे वांटले जातील

मामावयाच न आख्यामुळे राहिलेल्या वांटण्यांची व घेणेदारांचीं नावे यादींत लिहिलीं आहेत तीं येणेप्रमाणे

	घेणे रुपये	पहिली वांटणी दरमोकडा रुपये २५ प्रमाणे	दुसरी वांटणी रुपये २४ रेंस प्रमाणे
१. आलक्झांडर निसवत कंपनी सरकारचें अहाज वैद्य	१००	१००	१००
मेघर्ष . बामशा कंपनी मुकाम कलकत्ता	२२	८४	१००
नार डाम् माजी आसोट्ट सरजन	२९	५८	१००
सानुसल्लाट कूक कंपनी मुकाम केपटोन	४०९	१००	१२४
उयलोयम् क्लाम्बेल माजी पेमासर	१२९	५५	१२९
मेघर्ष राबर्ट डेलर कंपनी	११०२	१६९५	१२४
मथत रिचार्ड फोर्टे मुकाम म्यानचेटर	१०८२	१००	१२९
डांकटर ग्यास्	४०	१०	१२०
मेघर्ष हाप्लीनम् योहम	२४०६	८५९	१०४
आरची बाल्ड व्हॉकिंग मुकाम लंडन	६८४	१०१	१०१
मथत डॉमस् हापकोनस	२१	५४	१०४
डांकटर व जोनस निसवत राणी सो ४० नो रेजिमेंट ४०५		१०१	१२४
लेफ्टनंट फ. म्यानर्ष निसवत राणी लम्कर	१२७	४४	४२
कपतान ड. मिलन् निसवत १ सो रेजिमेंट तुकैलार	१७	६१९	१२९
बंदराम मालिप्राम	४७२	११८	१४०
लेफ्टनंट पीट येजनीअर्स	८	९	२११
लेफ्टनंट पूल निसवत कंपनी सरकारचें अरमार	९	८	१०
येड्वाडे हलींग मुंबई गांवघाते	६३४	१५८	१६९
सेमी कंपनी मुकाम सीगापूर	११७	९६	१६९
कपटान सदलेंड निसवत त्रिमनाजीयन्	६	९	४५
मथत डांकटर अ. टॉमसन्	१३८	५६	७४
घ. विलकिन्सन मुकाम लंडन	६५	२५	११४
कपटान म्हीवस	७१	१७	१२०
<hr/>			
रुपये—१६८१६	४६५६	१९	१०६११

घोमर बायबन
कामन असेवी चरी

कामन असेवीचें आफीस मुं. न. न. तारीख ६ वी माचे मे घ १८६४

(A true Translation.)

R. X. MURPHY,

Mah. Translator.

GENERAL ORDERS**BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.****MILITARY DEPARTMENT.****BOMBAY CASTLE, 14TH JUNE 1844.**

No. 389 of 1844.—Lieutenant Colonel G. Hutchinson, of the 21st Regiment Madras Native Infantry, is allowed an extension of leave to remain at the Neilgherry Hills, on medical certificate, until the 31st December next.

No. 390 of 1844.—The following Native promotion is made :—

20th Regiment Native Infantry.

Date of Rank.

Color Havildar Eswunt Row Scindia to be Jemedar, in succession to Buldeo Sing deceased. 31st May 1844.

No. 391 of 1844.—With reference to the augmentation authorized in the General Order No. 231, under date the 26th March last; the Honorable the Governor in Council is pleased under the instructions of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, to fix the Establishment of Native Non-Commissioned Officers of the whole of the Native Infantry Corps of the Line belonging to this Presidency, at Six Havildars and Six Naiks per Company, the numbers borne on their strength previous to the reduction ordered in the General Order No. 142, dated 10th March 1843.

No. 392 of 1844.—Mr. William Caldwell Faure, is admitted to the service in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a Cadet of Infantry on this establishment from the 29th ultimo, and promoted to ensign leaving the date of his commission for future adjustment.

No. 393 of 1844.—Surgeon H. Gibb, of the 5th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, for the benefit of his health.

No. 394 of 1844.—Captain J. C. Heath Pay Master of the Poona Division of the Army, is allowed to proceed to the Presidency on private affairs, with leave of absence from the 5th to the 15th instant.

No. 395 of 1844.—The following orders are confirmed.

A Regimental order by Major Scott, dated Poona the 4th instant, appointing Lieutenant N. J. Newnham, to act as Adjutant to the Wing of the 23rd Regiment Native Light Infantry, consisting of five Companies, on detachment duty at Tannah, until further orders.

An order by Brigadier Hughes, c. b. dated Mhow the 24th May 1844, directing Captain Creed, 3rd Troop Horse Artillery, to resume charge of the Ordnance Depôt from 2nd Lieutenant McDougall from that date.

An order by Major Hancock, dated Surat the 21st May 1844, appointing Lieutenant J. A. Anderton of the 19th Regiment Native Infantry, to act as Fort Adjutant during the absence of Lieutenant C. M. Barrow on duty to Bombay, or until further orders.

A Regimental order by Brevet Lieutenant Colonel W. Wyllie, c. b. dated Vingorla the 24th May 1844, appointing Lieutenant G. A. Leckie, to act as Adjutant to the 21st Regiment Native Infantry, during the absence of Lieutenant Wilkinson, on sick leave to the Presidency or until further orders.

Bombay Castle, 15th June 1844.

No. 396 of 1844.—The following despatch from the Hon'ble the Court of Directors No. 22, dated 24th April last, is published for general information.

The friends of Gunner William Sudbury of the Horse Artillery at your Presidency, having paid into our Treasury the sums required by the Regulations for his discharge and passage to this Country.—We authorize you to grant Gunner Sudbury his discharge from the Company's service and provide him with the usual Charter-party passage at the Company's Expense.

No. 397. of 1844.—The following order is notified :—

A General order by His Excellency Major General Sir C. J. Napier, c. c. b. Governor of Scinde, dated Kurachee the 9th January 1844, appointing Lieutenant Lancaster, of the 20th Regiment Native Infantry, to act as Sub-Assistant Commissary General at Hyderabad, during the absence of Ensign Nixon on sick leave or until further orders.

No. 398 of 1844.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct that the G. O. No. 371, dated 19th June 1843, be considered applicable to all the European Troops on the Establishment of this Presidency without exception, from the 1st July ensuing.

Bombay Castle, 18th June 1844.

No. 400 of 1844.—Lieutenant W. E. Wilkinson, of the 21st Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years for the benefit of his health.

No. 401 of 1844.—Lieutenant C. F. Grant, of the 3rd Regiment Native Infantry, is appointed to act as Commandant of the Guzerat Cooly Police Corps; and Lieutenant E. Grant, to act as Adjutant of the same corps during the absence of Captain Agar or until further orders.

No. 402 of 1844.—The following Establishment of Public followers, for the receipt and issue of Grain to mounted corps, is fixed in Supercession of the Scale laid down in Section XV Article 70, Page 190 of Jameson's Code, to have effect from 1st July next.

The rules laid down in Article 71 and 72 of the same Section and Code, remain in force.

ESTABLISHMENTS.		Monthly Salary of each.	Grand Total.
AT A FIXED STATION AND WHEN THERE IS NO CONTRACT FOR THE SUPPLY OF GRAIN.			
<i>For a Regiment of Light Dragoons or Native Cavalry.</i>			
Should two Regiments be stationed together, the same Establishment is to answer for both	1 Metah or Gomastha.....	20	20
	1 Weighing man.....	8	8
	2 Biggaries.....	5	10
	1 Peon.....	5	5
			43
<i>For a Brigade or two Troops of Horse Artillery or a Wing of Cavalry.</i>			
The same for any greater number, less than a Regiment.	1 Metah and weighing man.....	20	20
	1 Biggarie.....	5	5
	1 Peon.....	5	5
			30
<i>Squadron of Dragoons and Native Cavalry and Troop of Horse Artillery.</i>			
The same for a Troop of Cavalry, and Detachment of, not less than a Troop and not amounting to a Wing.....	1 Metah and weighing man.....	15	15
	1 Peon or Biggarie.....	5	5
			20
WHEN MARCHING OR IN THE FIELD.			
<i>For a Regiment of Light Dragoons or Native Cavalry.</i>			
Should two Regiments be moving together, the same Establishment is to answer for both	1 Metah or Gomastha.....	20	20
	1 Weighing man.....	10	10
	4 Biggaries.....	6	24
	2 Peons.....	6	12
			66
<i>For a Brigade or two Troops of Horse Artillery or a Wing of Cavalry.</i>			
The same for any greater number less than a Regiment.....	1 Metah and weighing man.....	20	20
	2 Biggaries.....	6	12
	1 Peon.....	6	6
			38
<i>Squadron of Dragoons and Native Cavalry and Troop of Horse Artillery.</i>			
The same for a Troop of Cavalry and Detachment of not less than a Troop and not amounting to a Wing.....	1 Metah and weighing man.....	15	15
	1 Peon or Biggarie.....	6	6
			21

Bombay, Castle 19th June 1844.

No. 403 of 1844.—The following promotions are made.—

1st Grenadier Regiment N. I.

Date of rank.

Captain (Brevet Major) J. S. Down to be Major, Lieutenant (Brevet Captain) H. C. Rawlinson to be Captain, and Ensign J. Sandwith to be Lieutenant, in succession to Clibborn deceased..... } 5th May 1844.

The undermentioned Officer to be ranked from the dates specified opposite his name, and posted to the 1st Grenadier Regiment Native Infantry, vice Sandwith promoted.

Rank as Ensign in the

	Regiment.	Army.
William Walker.....	8th May 1844.	9th December 1843.

No. 404 of 1844.—An order by Brigadier Hughes, c. b. dated Deesa the 12th March 1844, directing Captain Hogg, of the 1st Bombay European Regiment (Fusiliers) to take charge of the Bazar, and Commissariat duties at that Station, on the responsibility of Captain Milne, during his temporary absence on leave, or until further order is confirmed.

No. 405 of 1844.—The leave of absence granted to Captain J. W. Bayley, of the 20th Regiment Madras Native Infantry, to proceed to the Neilgherry Hills on medical certificate, is extended until the 13th January 1845, on the same account.

No. 406 of 1844.—Brevet Captain J. A. Eckford, of the 19th Regiment Native Infantry, is appointed a Post Master, and is placed in charge of the works on the line of Dawk, between Poona and Nagpore.

No. 407 of 1844.—It is hereby announced, that the undermentioned Rolls of Remittances to Europe on account of the Commissioned and Non-Commissioned Officers and Soldiers in Her Majesty's and the Honorable Company's Service will be sent to the Hon'ble the Court of Directors, by this day's Overland Despatch.

- 1 General Rolls for the Quarter ending 30th April 1844, of Family Remittances of Commissioned Officers of Her Majesty's Forces, serving under this presidency.
- 1 General Roll from the Commissioned Officers of Her Majesty's 2nd or Queen's Royal Regt.
- 2 Do. do. of the 86th 17th 22nd Regiments of Foot, and 14th Light Dragoons.

- 2 General Rolls for the Quarter ending 30th April 1844. of Family Remittances of Non-Commissioned Officers and Soldiers in Her Majesty's Forces, serving under this Presidency.
- 1 General Roll from the Non-Commissioned Officers and Soldiers of Her M's. 2nd or Queen's Royal Regiment.
- 2 Do. do. of the 86th 17th and 22nd Regiments of Foot, 78th Highlanders and 14th light Dragoons.
- 3 General Rolls for the Quarter ending 30th April 1844, of effects and credits of deceased Non-Commissioned Officers and Soldiers in Her Majesty's Regiments serving under this Presidency.
- 1 General Roll from the Non-Commissioned Officers and Soldiers of Her Majesty's 2nd or Queen's Royal Regiment.
- 2 Do. do. of the 17th 28th 86th Regiments of Foot, 78th Highlanders, and 14th Light Dragoons.
- 3 Do. do. Invalids Her Majesty's 78th Highlanders.
- 4 General Rolls of Remittances on account of regimental necessaries in Her M's. Regiments serving under this Presidency.
- 1 General Roll on account of regimental necessaries of Her M's. 2nd or Queen's Royal Regiment, from 1st February to 30th April 1844.
- 2 Do. do. of the 17th Regiment of Foot ditto.
- 3 Do. do. of the 22nd do. do.
- 4 Do. do. of the 78th Highlanders.
- 5 Do. do. of the 14th Light Dragoons.
- 5 General Rolls for the Quarter ending 30th April 1844, of Family Remittances of Commissioned and Warrant Officers of the Hon'ble Company's service.
- 1 General Roll from the Commissioned and Warrant Officers of the Honorable Company's Regiments.
- 6 General Rolls for the Quarter ending 30th April 1844, of family Remittances of Non-Commissioned Officers and Privates of the Honorable Company's Regiments.
- 1 General Roll from the Non-Commissioned Officers and Privates of the Honorable Company's Regiments.
- By order of the Hon'ble the Governor in Council,*
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 14th June 1844.

No. 71 of 1844.—Mr. Midshipman Henry Etheridge, proceeded to Europe from Aden on the Steamer "Berenice" on sick certificate, with leave of absence for three years.

No. 72 of 1844.—With reference to the General Order No. 60, dated the 29th April last, Mr. W. Aers, Pilot, is allowed an extension of leave to remain at the Malabar Coast, until the 20th November next, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 15th June 1844.

No. 73 of 1844.—The following despatch from the Honorable the Court of Directors, No. 29 dated the 1st ultimo, is published for general information.

We have permitted Lieut. Benjamin Hamilton, of the Indian Navy, to return to his duty, by the overland route.

Bombay Castle, 17th June 1844.

No. 74 of 1844.—The Honorable the Governor in Council is pleased to publish in General orders the following Resolution by the Honorable the Court of Directors, communicated in their despatch dated the 1st of May 1844, No. 28.

" We have resolved, that it be no longer a rule of service that an Officer of the Indian Navy, must continue upon the effective list to entitle him to the benefit of the Senior list pension of £ 800 per annum, but that in future every Officer of the Indian Navy, who shall have held the rank of Captain for 7 years or who shall have completed a period of 30. years *Actual Service* in India, without reference to the rank he may have attained, be allowed to quit the active duties of his profession, and to remain in Europe upon a pension of £360 per annum, with the privilege of eventually succeeding to one of the senior list pensions of £800 per annum, in which his returned pay will merge on the occurrence of vacancies in such list; promotion being made in the room of such Officer from the date of his so quitting active service."

Bombay Castle, 18th June 1844.

No. 75 of 1844.—Midshipman G. Cavendish, is allowed a furlough to Europe for three years for the benefit of his health.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following Vessels :—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	19th July.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	Ditto..... ditto.....	27th August.....	Do.....	Ditto.
Tory.....	Messrs. Forbes and Co.....	20th Instant.....	China.....	
Paulina.....	" Ditto.....	20th ditto.....	Do.....	
Osprey.....	" Ewart Lyon and Co.....	22nd ditto.....	Liverpool.....	
England's Queen.....	" W. and T. Edmond and Co.....	22nd ditto.....	Do.....	
Forfarshire.....	" Leekie and Co.....	25th ditto.....	Colombo.....	
Australia.....	" Ditto.....	25th ditto.....	London.....	
Buchephalus.....	" Dirom Hunter and Co.....	25th ditto.....	Liverpool.....	
Amity.....	" Brownrigg & Co.....	25th ditto.....	Do.....	
Gilbert Henderson.....	" Thomas Jefferies and Co.....	25th ditto.....	China.....	
Scalby Castle.....	" B. & A. Hormasjee.....	27th ditto.....	Do.....	Singapore.
Eagle.....	" Brownrigg and Co.....	1st Proximo.....	Do.....	
Symmetry.....	" Dirom Hunter & Co.....	1st ditto.....	Liverpool.....	
Coromandel.....	" Ritchie Stewart & Co.....	8th ditto.....	China.....	
Windsor Castle.....	" Higginson and Cardwell.....	Despatch.....	Liverpool.....	

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels, will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, General Post Office, 19th June 1844.

JOHN GORDON,
Post Master General.

Notification.**MARINE DEPARTMENT.**

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Suez Mail Steamers will be despatched from Bombay during the ensuing months, on the undermentioned dates, viz:—

The August Packet, on the 19th July.
 „ September „ „ „ 27th August.

It is probable that for the months of July, August, and September, Steam Frigates may be employed to convey the Mail between Bombay and Aden. It is accordingly notified, that in such Vessels, accommodation for Passengers in limited numbers, and on the Deck only, can be expected.

*By order of the Hon'ble
 the Governor in Council,*

P. M. MELVILL, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 13th April 1844.

Notice

Is hereby given to the public, that the English and Murathee Dictionary which was commenced by Captain Molesworth, and is under completion by Captain Candy, is passing through the Press, and that persons desirous of obtaining it as it comes from the Press, may receive it letter by letter. The letters A and B are now ready.

The size of the work cannot be exactly stated but it is calculated that it will consist of about 800 quarto pages.

To bring it within the means of the great body of persons who may wish to purchase it, Government has fixed the price of it in sheets at 12 Rupees.

Persons wishing to receive it as it comes from the Press, are requested to address the Superintendent of the Government Press or the Superintendent of the Poona College, paying in advance the sum of 12 Rupees and giving directions for the forwarding of the work to them.

T. CANDY.

Notice.

The subscribers to Capt. Candy's English and Murathee Dictionary who have paid their subscriptions and registered their names at the office of the Superintendent of the Government Printing Establishment, are informed that that officer cannot be responsible for the condition in which the copies sent by Bhanghy post reach their destination. Should such subscribers wish their copies to be packed in wax cloth so as to ensure them from damage during the rains, they should indicate to the Superintendent of the Government Press, the names of their Agents in Bombay, to whom their copies may be consigned for that purpose.

L. C. C. RIVETT,
Supt. Govt. Printing Est.

June 12th 1844.

Notification.

The following Post Office Regulation by the Government at the Mauritius is republished for the information of Commanders of Vessels.

POST OFFICE REGULATION.

“ Art 6th.—A Premium of £ 20 shall be given to the Master of every vessel which may first bring to Mauritius the Overland Post Office Mail, provided that the Master of such vessel prove that he sailed from any port in India within two days after the arrival of the Mail there.”

(Signed) J. STUART BROWNRIGG,
 Colonial Post Master.

JOHN GORDON,
 Post Master General.

*Bombay, Genl. Post }
 Office, 12th June 1844. }*

Notice.

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying for 6½ months from the 15th day of July 1844, to the 31st day of January 1845; medical comforts comprising Brandy, Gin, Beer, Sherry, and Port Wines, to the Hospitals at Belgaum, and other medical purposes, may on application to this office from 10 A. M. till 4 P. M. (Sundays excepted) obtain a list of the prices and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office, on Monday the 1st day of July 1844 at 12 o'clock.

The above articles are to be of good quality and subject to the approval of a Committee of Commission Officers, to be also delivered in good condition free of all charges, to the Commissariat Stores.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands for the articles alluded to, and others less urgent must be completed within the period stated in the supply notes, or in failing to do so, the articles or such others as may be required in their behalf will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of Rupees thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees fifty at the option of the executive officers, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this Office Company Rupees five hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract, should his offer be accepted; in which case he must be prepared to give unexceptionable bonded security in the further sum of Rupees five hundred for the due performance of the engagement; all further particulars will be communicated at the time of the bidding and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

C. THRESHIE, Capt.

Depty Asst. Commy. Genl. S. D. A.

Belgaum, 7th June 1844.

OPIUM MEMORANDUM.

Passes granted at Indore under the Proclamation of 1843 | 44, from the 27th October 1843, to the 18th ultimo..... 13,226
 Ditto from Bombay the 17th ditto to the 18th Instant..... 657
 Total Chests.. 13,883

IMPORTED.

Under the passes granted previous to the 1st October 1843..... Chests 3,744
 Ditto the Proclamation of 1843 | 44 from the 1st ditto to the 11th instant.. 13,662½
 Ditto from 12th to the 18th Inst... 78
 13,740½
 Total .. 17,484½

EXPORTED.

From the 1st October 1843 to the 12th instant..... Chests 14,358½
 Ditto from 13th to the 18th Instant viz.: Per Ship "John Wickliffe"..... 29
 Total 14,397½

RICHARD SPOONER,

Bombay, 19th June 1844. Depy. Opium Agent.

Civil Appointments &c.

JUDICIAL DEPARTMENT.
 Bombay Castle, 14th June 1844.

Mr. C. M. Harrison, first assistant to the magistrate of Ahmednuggur, is vested with the full penal powers of a magistrate in that Collectorate, under the provisions of act No. XIV. of 1835.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

W. ESCOMBE,
 Secy. to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT

REVENUE
 Bombay Castle, 18th June 1844.

The Honorable the Governor in Council is pleased to notify the following appointment.

Keshowrow Trimbeck, Jamkhairkur, Destrust Brahmin, Mahalkurnee of Trimbeck, to be Mamleदार of Kownae in the Nassick Sub-collectorate.

Bombay Castle, 19th June 1844.

Mr. E. Montgomerie, is allowed an extension for a further period of one month, of the leave of absence granted to him on the 14th February last, under the provisions of section V. of the absentee regulations.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
 E. H. TOWNSEND,
 Secy. to Govt.

Military

Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

13th April.—Captain C. W. Wenn, 13th N. I. from Ahmedabad.
 15th June.—Assistant Surg. J. Jephson, Assylum, from Broach.

DEPARTURES.

14th June.—Lieutenant J. J. Jenkins, 26th Regt. M. N. I. to Secunderabad via Madras.
 " " —Assist. Surg. C. B. O. Bloxham, to Poona.
 17th " —Capt. Eckford, 19th Regt. N. I. to do.
 19th " —Surgeon Gibb, 5th Regt. N. L. I. to Europe.

Town Major's Office, 19th June 1844.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

12th June.—Arab Brig Hamoody, Nacodah, from Zanzibar, 27th May.
Passengers.—Two Natives.
 14th " —Barque Trio, F. D. Stubbs, from Aden, 2nd June.
Passenger.—1 native.
 " " —Barque Sephina Tulla, Nacodah, from Aden 16th May.
Passengers.—180 natives.
 " " —Ship Futtay Salam.
Passengers.—350 natives.
 16th " —Ship Universe, J. Ritchie from Liverpool, 22nd February.
 18th " —H. M. Ship Nimrod, F. H. Glass Esq. Commander, from Madras 5th and Trincomalee 15th May.

DEPARTURES.

12th June.—Ship Ocean Queen, C. S. Vanzinlecom, to Liverpool.
Passenger.—Mr. D. Hilton.
 " " —Ship Saint Lawrence, J. Newlands, to China.
 " " —Portuguese Bark Marquis of Hastings, A. A. DeSilva, to Singapore and China.
Passenger.—Mr. P. N. De Silva.
 13th " —H. C. Steam Frigate Auckland, H. A. Ormsby Esq. Commander to Calcutta.
 " " —Ship Jamsetjee Jejeebhoy, J. Connor, to China.
 " " —Ship Philopontus, B. Bell, to Liverpool.
 15th " —Barque Panthea, R. Glen, to Liverpool.
 " " —Ship Fort William, G. B. Hogg, to Singapore and China.
Passengers.—Senhora Romarte, Senhor Romarte; A. G. Conigh, and D. Erickson Esq. Austrian Embassy; Charles Dolfus Esq.; Ensign John Pollexfen, 15th N. I. Capt. Carnejee.
 " " —Ship Queen Victoria, M. Brook, to China.
 17th " —Brig Anonyma, L. Thomas, to China.
 18th " —Ship John Wickliffe, B. Daley, to do.

P. W. LEGEYT,

Senior Magistrate of Police.

Bombay, 19th June 1844.

List of Unclaimed Ship Letters.

1 James E. Baths, Esq. Assistant Surgeon, Bombay. do.
 1 James Beydon, care of British Consul, do.
 1 Byramjee Pestonjee, Meadow Street,.... do.
 1 Abraham Barker, Hospital, do.
 1 Mr. Geo. Brown, Fort George..... do.
 4 Colin Cookworthy, Esq. Bengal Arty.. do.
 1 Thomas Cannon, Esq. Assistant Surgeon. do.
 2 John H. B. Dennis, Cadet B. Cavalry.. do.
 1 Monr. W. Durant..... do.
 1 Mrs. Sarah Durham..... do.
 1 Monr. Daffalli,..... do.
 1 Mrs. Jep. Edge,..... do.
 1 Mr. John Franklin, Civil Survey Service..... do.
 2 Captain Faber, Madras Engineers..... do.
 1 R. FitzGerald Esq. Scinde Horse, . . . do.
 1 Private Richard Grogan, 2d C. E. R.. do.
 1 Lieut. S. T. A. Good, 20th Regt. N. I. . do.
 1 Robert Gibson, Esq..... do.
 1 Mr. Thomas Heathorn,..... do.
 1 John Hill, Esq..... do.
 1 Mr. J. W. Jamieson, Surgeon..... do.
 1 T. H. Johnston, Esq..... do.
 1 T. G. Jenkins, Esq. Bengal Infantry.. do.
 1 Lieut. F. Kane, 15th B. N. I. do.
 1 Mr. Edwin Mand, Bombay Army..... do.
 1 H. N. Marshall Esq..... do.
 1 Mr. Septimus Mooti..... do.
 1 R. Barker McDonald, do.
 1 Mr. G. Martin..... do.
 1 John A. J. Martin, Esq Surgeon..... do.
 1 Misses Margrate Negus..... do.
 1 Mr. D. O'Neill..... do.
 1 Henry Petman, Esq. Medical Service.. do.
 1 Pottinger Dheverger..... do.

- 1 John Smart, Esq. Bombay.
- 1 Somjee Visram. Esq. do.
- 1 E. S. Trib, Esq. Assistant Surgeon. . . do.
- 1 Mr. John Taylor, Pianoforte maker. . . do.
- 1 William Young, Esq. 7th B. L. Cavy.. do.

JOHN GODON,
Post Master General.

Bombay General Post Office, 19th June 1844.

Private Advertisement.

Application having been made to the Supreme Court of Judicature at Bombay, that Probate of the codicil to the last Will and Tes-

tament of William Burnett Esq. late a Captain in the first Regiment of European Infantry in the service of the Honorable East India Company on their Bombay establishment, deceased, may be granted to William Baxter Esq. one of the Executors named in the said codicil (reserving the right of the other Executors to come in and apply for the same when they or any or either of them may deem it expedient,) all persons concerned therein are hereby apprized thereof, dated this 18th day of June 1844.

CHARLES H. BAINBRIDGE,
Procter.

N. B. *The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.*

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by D. NICKER, at the Government Press, Apollo Street.

LEGISLATIVE ENACTMENTS.

HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

THE 25TH MAY, 1844.

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 25th May 1844, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XII. OF 1844.

An Act for better securing the observance of an exact

Discipline in the Indian Navy.

I. Whereas by an Act of the British Parliament passed in the Session held in the 3rd and 4th years of His late Majesty King William the 4th, intituled "An Act for effecting an arrangement with the East India Company, and for the better Government of His Majesty's Indian Territories, till the 30th day of April 1834."—It is among other things enacted, that the Governor General of India in Council shall have power to make Laws and Regulations for repealing, amending, or altering any Laws or Regulations whatever then in force, or thereafter to be in force in the said Territories, or any part thereof, and to make Laws and Regulations for all persons whether British or Native Foreigners, or others, and for all Courts of Justice whether established by His Majesty's Charters or otherwise, and the jurisdiction thereof, and for all places and things whatsoever within and throughout the whole or any part of the said Territories; and for all Servants of the said Company within the dominions of Princes and States, in alliance with the said Company, save and except that the said Governor General in Council shall not have the power of making any Laws or Regulations which shall in any way repeal, vary, suspend or affect any of the provisions of the now reciting Act, or any of the provisions of the Acts for punishing mutiny and desertion of Officers and Soldiers, whether in the Service of His Majesty or the said Company; or any provisions of any Act thereafter to be passed in any wise affecting the said Company or the said Territories or the Inhabitants thereof, or any Laws and Regulations which shall in any way affect any Prerogative of the Crown or the Authority of Parliament, or the constitution or rights of the said Company, or any part of the unwritten Laws or Constitution of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, whereon may depend in any degree the allegiance of any person to the Crown of the United Kingdom, or the Sovereignty or Dominion of the said Crown, over any part of the said Territories.

And it is hereby provided and enacted, that in case the Court of Directors of the said Company, under such control as by the now reciting Act is provided, shall signify to the said Governor General in Council their disallowance of any Laws or Regulations by the said Governor General in Council made, then and in every such case upon receipt by the said Governor General in Council of notice of such disallowance, the said Governor General in Council shall forthwith, repeal all Laws and Regulations so disallowed. And it is also provided and enacted, that all Laws and Regulations made as aforesaid so long as they shall remain unrepealed shall be of the same force and effect within and throughout the said Territories as any Act of Parliament would or ought to be within the same Territories; and shall be taken notice of by all Courts of Justice whatsoever within the same Territories, in the same manner as any Public Act of Parliament would and ought to be taken notice of, and it shall not be necessary to register or publish in any Court of Justice any Laws or Regulations made by the said Governor General in Council. And it is hereby also provided and enacted, that it shall not be lawful for the said Governor General in Council without the previous sanction of the said Court of Directors, to make any Law or Regulation where-by power shall be given to any Courts of Justice

other than the Courts of Justice established by His Majesty's Charters, to sentence to the punishment of death, any of His Majesty's natural born subjects born in Europe, or the children of such subjects, or which shall abolish any of the Courts of Justice established by His Majesty's Charters.

And whereas by another Act passed in the Session held in the 3rd and 4th years of the Reign of Her present Majesty, intituled "An Act to consolidate and amend the Laws for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for providing for the observance of Discipline in the Indian Navy, and to amend the Laws for regulating the payment of Regimental debts and the distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in Service," reciting that the said Company for the safety and protection of the Territories under their Government in addition to their Land Forces maintain a Marine Establishment theretofore called "The Bombay Marine," but then called "The Indian Navy;" and that by an Act passed in the 9th year of the Reign of King George the 4th intituled "An Act to extend the provisions of the East India Mutiny Act to the Bombay Marine," reciting an Act of the 4th year of King George the 4th, and that it was expedient that discipline should be enforced in the said Marine Establishment in the manner provided by the said Act of the 4th year of King George the Fourth, in respect to the other Forces of the said Company, it is enacted, that the provisions of the said Act of the 4th year of King George the 4th, and the Rules and Articles of War made and to be made by virtue thereof, should extend and be applied to the Service of "The Bombay Marine," and that all persons in the service of the said Company belonging to the said Bombay Marine, who should be Commissioned or in pay as Officers, or enlisted or in pay as Non-Commissioned Officers or Soldiers respectively in the said Company's Army, should be to all intents and purposes liable to the provisions of the said Act of the 4th year of His Majesty King George the Fourth: and to the same Rules and Articles of War, and the same penalties as the Officers & Soldiers of the said Company's other Forces, and reciting that it is expedient to provide other means for enforcing discipline in the said Marine Establishment called "The Indian Navy," it was amongst other things enacted that for the retaining the Forces of the said Establishment in their duty, the Governor General of India in Council should have power to make Laws and Regulations for securing the observance of an exact discipline in the said Service called "The Indian Navy," and for bringing to a more exemplary and speedy punishment than the usual forms of the Law will allow, all Officers, Engineers, Soldiers, Marines, Seamen and all others belonging to the said Marine Establishment, who should mutiny, or stir up sedition or should desert the said Service, or should commit any other offence which in its nature would be cognizable by a Court Martial under the now reciting Act, or which might be against good discipline in Naval Service in the same, and as full and ample manner to all intents and purposes as by virtue of the said Act passed in the Session held in the 3rd and 4th years of the reign of his late Majesty King William the Fourth, the said Governor General in Council then had power to make any Laws and Regulations whatsoever, any thing in the said last mentioned Act, or any other Act or Acts to the contrary notwithstanding. And it was thereby provided and enacted, that in case the Court of Directors of the East India Company, under the control of the Board of Commissioners for the Affairs of India, should signify to the said Governor General in Council their disallowance of any Laws or Regulations by the said Governor General in Council made by virtue of the now reciting Act, then and in every such case upon receipt by the said Governor General in Council of notice of such disallowance, the said Governor General in Council should forthwith repeal all Laws and Regulations so

disallowed. And it was also provided and enacted that all Laws and Regulations made as aforesaid so long as they should remain unrepealed should be of the same force and effect within and throughout the said Territories as any Act of Parliament would or ought to be within the same Territories, and should be taken notice of by all Courts of Justice whatsoever within the same Territories, in the same manner as any public Act of Parliament would and ought to be taken notice of, and it should not be necessary to register or publish in any Court of Justice any Laws or Regulations made by the said Governor General in Council.

And it was also provided and enacted, that it should not be lawful for the said Governor General in Council without the previous sanction of the said Court of Directors, to make any Law or Regulation whereby power should be given to any Court other than the Courts of Justice established by the Charters of the Crown, to sentence to the punishment of death any of Her Majesty's natural born subjects born in Europe, or the children of such subjects.

And it was also provided and enacted, that until the said Governor General in Council should have made Laws and Regulations for the good Government of the said "Indian Navy" by virtue of the powers by the now reciting Act for that purpose given, all the provisions of the now reciting Act, and the Rules and Articles of War to be made by virtue thereof, should extend and be applied to the said Marine Establishment called the "Indian Navy," and that all persons in the Service of the said Company belonging to the said Indian Navy who should be Commissioned or in pay as Officers, or Enlisted or in pay as Non-Commissioned Officers or Soldiers respectively in the said Company's Army, should be to all intents and purposes liable to the provisions of the now reciting Act, and to the same Rules and Articles of War, and the same penalties as the Officers and Soldiers of the said Company's other Forces.

And whereas it is deemed expedient to place the Indian Navy under Articles and Orders as nearly similar as may be to those in force in Her Majesty's Navy, and the Court of Directors of the East India Company have given their previous sanction to the several enactments hereinafter contained, and to all and singular the Laws and Regulations hereby made. Now it is therefore hereby enacted, that from and after the first day of October 1844, the Articles and Orders hereinafter following as well in time of Peace as in time of War, shall be duly observed and put in execution in manner hereinafter mentioned.

1. All Captains, Commanders, and Officers in or belonging to any of the East India Company's Ships or Vessels of War, shall cause the public Worship of Almighty God according to the Liturgy of the Church of England established by Law to be solemnly, orderly, and reverently performed in their respective Ships, and shall take care that Prayers and Preaching be performed diligently, and that the Lord's Day be observed according to Law.

2. All Officers, Engineers, Soldiers, Marines, Seamen and others belonging to the Indian Navy, being guilty of profane Oaths, Cursing, Execrations, Drunkenness, Uncleanness or other Scandalous Actions in derogation of God's honor and corruption of good manners, shall incur such punishment as a Court Martial shall think fit to impose and as the nature and degree of their offence shall deserve.

3. If any Officer, Engineer, Soldier, Marine, Seaman or other person belonging to the Indian Navy, shall give, hold or entertain intelligence to, or with any Enemy or Rebel without leave from the Queen's Majesty, or the Governor General in Council, or the Governor in Council of the Presidency under which they serve, or persons duly authorized, Commander in Chief or his Commanding Officer, every such person so offending and being thereof convicted by the sentence of a Court Martial shall be punished with death, or such other punishment as the nature and degree of the offence may deserve or the Court Martial shall impose.

4. If any Letter or Message from any Enemy or Rebel be conveyed to any Officer, Engineer, Soldier, Marine, Seaman or other person belonging to the Indian Navy, and the said Officer, Engineer, Soldier, Marine, Seaman or other person as aforesaid shall not within twelve hours having opportunity so to do

acquaint his Superior Officer, or the Officer Commanding in Chief with it, or if any Superior Officer belonging to the Indian Navy being acquainted therewith shall not in convenient time reveal the same to the Officer Commanding in Chief the Squadron, every such person so offending and being convicted thereof by the sentence of a Court Martial shall be punished with death, or such other punishment as the nature and degree of the offence shall deserve, and the Court Martial shall impose.

5. All Spies and all persons whatsoever, who shall come or be found in the nature of Spies within the Territories under the Government of the East India Company, to bring or deliver any Seducing Letters or Messages from any Enemy or Rebel, or endeavour to corrupt any Officer, Engineer, Soldier, Marine, Seaman or other person belonging to the Indian Navy to betray his trust, being convicted of any such offence by the sentence of a Court Martial, shall be punished with death, or shall suffer such other punishment as the nature and degree of the offence shall deserve and the Court Martial shall impose.

6. No person belonging to the Indian Navy shall relieve an Enemy or Rebel, with Money, Victuals, Powder, Shot, Arms, Ammunition, or any other supplies whatsoever, directly or indirectly, upon pain of death, or such other punishment as a Court Martial shall think fit to impose, and as the nature and degree of the crime shall deserve.

7. All the Papers, Charter Parties, Bills of Lading, Passports and other writings whatsoever that shall be taken, seized or found aboard any Ship or Vessel which shall be surprized or taken as prize, shall be duly preserved, and the very originals shall, by the Commanding Officer of the Ship or Vessel which shall take such prize, be sent entirely and without fraud to the Court of Admiralty, or such other Court or Commissioners as shall be authorized to determine whether such prize be lawful capture, there to be viewed, made use of and proceeded upon according to Law, upon pain that every person offending therein shall forfeit and lose all share of the capture, and shall suffer such further punishment as the nature and degree of his offence shall be found to deserve and the Court Martial shall impose.

8. No person in or belonging to the Indian Navy shall take out of any Prize, or Ship or Vessel seized for prize, any Money, Plate or Goods, unless it shall be necessary for the better securing thereof, or for the necessary use and service of any of Her Majesty's Ships or Vessels of War, or of any of the Ships or Vessels of the Indian Navy, before the same be adjudged lawful prize in some Admiralty or other competent Court, but the full and entire account of the whole without embezzlement shall be brought in and judgment passed entirely upon the whole without fraud; and upon pain that every person offending herein shall forfeit and lose all share of the capture, and suffer such further punishment as shall be imposed by a Court Martial, or such Court of Admiralty according to the nature and degree of the offence.

9. If any Ship or Vessel shall be taken as prize, none of the Officers, Mariners or other persons on board her shall be stripped of their clothes, or in any sort pillaged, beaten or evil treated, upon pain that the person or persons so offending shall be liable to such punishment as a Court Martial shall think fit to inflict.

10. Every Superior Officer belonging to the Indian Navy, who upon signal or order of fight, or sight of any Ship or Vessel which it may be his duty to engage, or who upon likelihood of engagement shall not make the necessary preparations for fight, and shall not in his own person and according to his place encourage the inferior Officers and men to fight courageously, shall suffer death or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve; and if any person belonging to the Indian Navy shall treacherously or cowardly yield or cry for quarter, any person so offending and being convicted thereof by the sentence of a Court Martial shall suffer death, or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve.

11. Every person belonging to the Indian Navy who shall not duly observe the orders of the Officer Commanding in Chief the Squadron or Division, or

other his Superior Officer, for assailing, joining battle with, or making defence against any Fleet, Squadron, or Ship or Vessel, or shall not obey the orders of his Superior Officer as aforesaid in time of action to the best of his power, or shall not use all possible endeavours to put the same effectually in execution, every such person so offending and being convicted thereof by the sentence of a Court Martial shall suffer death, or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve.

12. Every person belonging to the Indian Navy who through cowardice, negligence or disaffection shall in time of action withdraw or keep back, or not come into the fight or engagement, or shall not do his utmost to take or destroy every Ship and Vessel which it shall be his duty to engage, and to assist and relieve all and every the Ships and Vessels of Her Majesty and of the East India Company, or of Her Majesty's or the said Company's Allies, which it shall be his duty to assist and relieve, every such person so offending, and being convicted thereof by the sentence of a Court Martial shall suffer death, or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve.

13. Every person belonging to the Indian Navy who through cowardice, negligence or disaffection shall forbear to pursue the chase of any Enemy, Pirate or Rebel, beaten or flying, or shall not relieve or assist a known friend in view to the utmost of his power, being convicted of such offence by the sentence of a Court Martial shall suffer death, or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve.

14. If when action or any service shall be commanded, any person belonging to the Indian Navy shall presume to delay or discourage the said action or service upon pretence of arrears of wages, or upon any pretence whatsoever, every person so offending being convicted thereof by the sentence of a Court Martial shall suffer death, or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve.

15. Every person in or belonging to the Indian Navy who shall desert to any Enemy, Pirate or Rebel, or run away with any of the Ships or Vessels of War of Her Majesty or of the East India Company, or any Ordnance, Ammunition, Stores or Provisions belonging thereto, to the weakening of the service, or yield up the same cowardly or treacherously to any Enemy, Pirate or Rebel, being convicted of any such offence by the sentence of a Court Martial shall suffer death, or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve.

16. Every person belonging to the Indian Navy who shall desert or entice others so to do, shall suffer death, or such other punishment as the circumstances of the offence shall deserve and a Court Martial shall judge fit; and if any Commanding Officer of any of the East India Company's Ships or Vessels of War shall receive or entertain a deserter from any other Ship or Vessel of Her Majesty or of the East India Company, after discovering him to be such deserter, and shall not with all convenient speed give notice to the Captain of the Ship or Vessel to which such deserter belongs; or if the said Ships or Vessels are at any considerable distance from each other, to the Government or to the Officer Commanding in Chief, every person so offending and being convicted thereof by the sentence of a Court Martial shall be cashiered.

17. The Officers and Seamen of all Ships or Vessels belonging to the Indian Navy, appointed for Convoy and Guard of Merchant Ships or Vessels, or of any other, shall diligently attend upon that charge without delay according to their instructions in that behalf, and whosoever shall be faulty therein, and shall not faithfully perform their duty and defend the Ships, Vessels and Goods in their Convoy without either diverting to other parts, or occasions, or refusing or neglecting to fight in their defence, if they be assailed, or running away cowardly and submitting the Ships in their Convoy to peril and hazard, or shall demand or exact any money or other reward from any Merchant or Master for convoying of any Ships or Vessels entrusted to their care, or shall misuse the

Masters or Mariners thereof, shall be condemned to make reparation of the damage to the Merchants, Owners and others, as the Court of Admiralty or other competent Court shall judge, and also be punished criminally according to the quality of their offences; be it by pains of death, or other punishment, according as shall be adjudged fit by a Court Martial.

18. If any Captain, Commander or other Officer of any of the Ships or Vessels of the Indian Navy shall receive on board, or permit to be received on board such Ship or Vessel, any Goods or Merchandizes whatsoever, other than for the sole use of the Ship or Vessel, except Gold, Silver, or Jewels, and except the Goods and Merchandizes belonging to any Merchant or other Ship or Vessel which may be shipwrecked either on the High Seas, or in any Port, Creek or Harbour, in order to the preserving them for their proper Owners, and except such Goods or merchandizes as he shall at any time be ordered to take or receive on board by order of any competent authority, every person so offending being convicted thereof by the sentence of a Court Martial shall be cashiered, and be for ever afterwards rendered incapable to serve in any place or office in the Naval Service of the East India Company.

19. If any person belonging to the Indian Navy shall make or endeavour to make any mutinous assembly upon any pretence whatsoever, or shall utter any words of sedition or mutiny, he shall suffer death, or such other punishment as a Court Martial shall deem him to deserve; and if any Officer, Engineer, Soldier, Marine, Seaman, or other person belonging to the Indian Navy shall behave himself with contempt to his Superior Officer, such Superior Officer being in the execution of his office, he shall suffer such punishment according to the nature of his offence as a Court Martial shall deem him to deserve.

20. If any person belonging to the Indian Navy shall conceal any traitorous or mutinous practice or design, being convicted thereof by the sentence of a Court Martial, he shall suffer death or such other punishment as a Court Martial shall think fit; and if any person belonging to the Indian Navy shall conceal any traitorous or mutinous words spoken by any to the prejudice of Her Majesty, or any words, practice or design tending to the hindrance of the service, and shall not forthwith reveal the same to the Commanding Officer, or being present at any mutiny or sedition shall not use his utmost endeavours to suppress the same, he shall be punished as a Court Martial shall think he deserves.

21. If any person belonging to the Indian Navy shall find cause for complaint of the unwholesomeness of the victuals or upon other just ground, he shall quietly make the same known to his Superior Officer, or Captain, or Commander in Chief, as the occasion may deserve, that such present remedy may be had as the matter may require; and the said Superior Officer, Captain or Commander in Chief shall as far as he is able cause the same to be presently remedied, and no person belonging to the Indian Navy upon any such or any other pretence shall attempt to stir up any disturbance upon pain of such punishment as a Court Martial shall think fit to inflict according to the degree of the offence.

22. If any Officer, Engineer, Soldier, Marine, Seaman, or other person belonging to the Indian Navy shall strike any of his Superior Officers, or draw or offer to draw, or lift up any weapon against him being in the execution of his office on any pretence whatsoever; Or if any Officer, Engineer, Soldier, Marine, Seaman, or other person belonging to the Indian Navy shall presume to quarrel with any of his Superior Officers being in the execution of his office, or shall disobey any lawful command of any of his Superior Officers, every such person being convicted of any such offence by the sentence of Court Martial shall suffer death, or such other punishment as shall according to the nature and degree of his offence be inflicted upon him by the sentence of a Court Martial.

23. If any person belonging to the Indian Navy shall quarrel or fight with any other person therein, or use reproachful or provoking speeches or gestures, tending to make any quarrel or disturbance, he shall upon being convicted thereof suffer such punishment as the offence shall deserve and a Court Martial shall impose,

24. There shall be no embezzlement nor wasteful expense of any Powder, Shot, Ammunition, or other Stores. But the Stores and Provisions shall be carefully preserved upon pain of such punishment as shall be by a Court Martial found just in that behalf.

25. Every person belonging to the Indian Navy who shall unlawfully burn or set fire to any Magazine, or Store of Powder, or Ship, Boat, Ketch, Hoy or Vessel, or tackle or furniture thereunto belonging, not then appertaining to an Enemy, Pirate or Rebel, being convicted of any such offence by the sentence of a Court Martial shall suffer death, or such other punishment as from the nature and degree of the offence a Court Martial shall deem him to deserve.

26. Care shall be taken in the conducting and steering of any of the Ships or Vessels of the Indian Navy that through wilfulness, negligence or other defaults no Ship or Vessel be stranded or run upon any rocks, or sands, or split, or hazarded, upon pain that such as shall be found guilty therein be punished by death, or such other punishment as the offence by a Court Martial shall be judged to deserve.

27. No person belonging to the Indian Navy shall sleep upon his watch, or negligently perform the duty imposed on him, or forsake his station upon pain of death, or such other punishment as a Court Martial shall think fit to impose and as the circumstances of the case shall require.

28. All murders committed by any person belonging to the Indian Navy, shall be punished with death by the sentence of a Court Martial.

29. If any person belonging to the Indian Navy shall commit the unnatural and detestable sin of buggery or sodomy with man or beast, he shall be punished with death, or such other punishment as the offence by a Court Martial shall be judged to deserve.

30. All robbery committed by any person belonging to the Indian Navy shall be punished with death or otherwise as a Court Martial upon consideration of circumstances shall find meet.

31. Every Officer or other person belonging to the Indian Navy who shall knowingly make or sign a false muster or muster book, or who shall command, counsel, or procure the making or signing thereof, or who shall aid or abet any other person in the making or signing thereof, shall, upon proof of any such offence being made before a Court Martial be cashiered.

32. No person belonging to the Indian Navy being duly authorized so to do shall refuse to apprehend any criminal whom he shall be authorized by legal Warrant to apprehend, or to receive, or keep any prisoner committed to his charge, or wilfully suffer him to escape being once in his custody, or dismiss him without lawful order upon pain of such punishment as a Court Martial shall deem him to deserve; and all Captains, Officers and others belonging to the Indian Navy shall do their endeavour to detect, apprehend and bring to punishment all offenders, and shall assist the Officers appointed for that purpose therein upon pain of being proceeded against and punished by a Court Martial according to the nature and degree of the offence.

33. If any Superior Officer, Captain, or Commander, or Lieutenant belonging to the Indian Navy shall be convicted before a Court Martial of behaving in a scandalous, infamous, cruel, oppressive, or fraudulent manner, unbefitting the character of an Officer, he shall be dismissed from the Indian Navy, or suffer such other punishment as a Court Martial shall deem him to deserve.

34. Every person belonging to the Indian Navy, being in actual service and full pay, who shall be guilty of Mutiny, Desertion or Disobedience to any lawful command, in any part of the Territories under the Government of the East India Company, on shore, when in actual service relative to the Indian Navy, shall be liable to be tried by a Court Martial, and suffer the like punishment for every such offence as if the same had been committed at Sea on board any Ships or Vessels of the Indian Navy.

35. If any person belonging to the Indian Navy, who shall be in actual service and full pay, shall commit upon the shore in any place or places out of the Territories under the Government of the East India Company, any of the crimes punishable by these Articles and Orders, the person so offending shall be liable to be tried and punished for

the same in like manner to all intents and purposes as if the said crimes had been committed at Sea, on board any of the Ships or Vessels of the Indian Navy.

11. Provided always, that no person convicted of any offence, shall by the sentence of any Court Martial, to be held by virtue of this Act, be adjudged to be imprisoned for a longer term than the space of two years.

III. Provided also, that nothing in this Act contained shall extend, or be construed to extend to empower any Court Martial to be constituted by virtue of this Act, to proceed to the punishment or trial of any of the offences specified in the several Articles contained in this Act, or of any offence whatsoever (other than the offences specified in the 5th 34th and 35th of the foregoing Articles and Orders), which shall not be committed upon the Main Sea or in Great Rivers only beneath the Bridges of the said Rivers nigh to the Sea, or any Haven, River, or Creek within the jurisdiction of the Admiralty, and which shall not be committed by such persons as at the time of the offence committed shall be in actual service and full pay in the Indian Navy, such persons only excepted, and for such offences only as are described in the 5th of the foregoing Articles and Orders.

IV. Provided also, that nothing in this Act contained shall extend or be construed to extend to empower any Court Martial to be constituted by virtue of this Act, to proceed to the punishment or trial of any Land Officer, or Soldier, on board any Transport Ship, for any of the offences specified in the several Articles contained in this Act.

V. And it is hereby further enacted, that the Governor General of India in Council, and the Governors in Council of Madras and Bombay respectively, shall have full power and authority to grant Commissions to any Officer Commanding in Chief, any Fleet or Squadron of Ships or Vessels of War, to call and assemble Courts Martial, consisting of Captains, Commanders and Lieutenants; and that in case any Officer Commanding in Chief any Fleet or Squadron of Ships or Vessels of War, (who shall be authorized by the Governor General or Governor in Council for the time being, to call and assemble Courts Martial in Foreign parts,) shall happen to die, or be recalled or removed from his command, then the Officer upon whom the command of the said Fleet or Squadron shall devolve, not under the rank of Commander, and so from time to time the Officer not under the rank of Commander, who shall have the command of the said Fleet or Squadron, shall have the same power to call and assemble Courts Martial as the first Commander in Chief of the said Fleet or Squadron was invested with.

VI. Provided always, and it is hereby enacted, that no Commander in Chief of any Fleet or Squadron of the Indian Navy or detachment thereof consisting of more than five Ships or Vessels, shall preside at any Court Martial, but that the officer next in Command to such Officer Commanding in Chief shall hold such Court Martial and preside thereat, any Law, Custom or Usage to the contrary notwithstanding.

VII. And it is hereby further enacted, that if any three or more of the Ships or Vessels of the Indian Navy shall happen to meet together in Foreign parts, then and in such case it shall be lawful for the Senior Officer of the said Ships or Vessels, not under the rank of Commander, to hold Courts Martial and preside thereat from time to time as there shall be occasion during so long time as the said Ships or Vessels of the Indian Navy, or any three or more of them shall continue together.

VIII. Provided nevertheless and it is also enacted, that where any material objection occurs which may render it improper for the person who is next in Command to the Senior Officer or Commander in Chief of any Fleet or Squadron of the Ships of the Indian Navy in Foreign parts, to hold Courts Martial or preside thereat, in such case it shall be lawful for the said Governor General or Governor in Council, as also the Commander in Chief of any such Squadron of the Ships or Vessels of the Indian Navy in Foreign parts respectively, to appoint the third Officer in Command to preside at or hold such Court Martial.

IX. And it is hereby further enacted, that no Court Martial to be held or appointed by virtue of this present Act, shall consist of more than thirteen

or less than five persons, to be composed of such Superior Officers, Captains, Commanders or Lieutenants, then and there present as are next in seniority to the Officer who presides at the Court Martial, such Lieutenants not to exceed two-fifths of the whole Court. Provided always, and it is hereby enacted, that nothing herein contained shall extend or be construed to extend to authorize or empower the said Governor General, or Governor in Council, (as the case may be) or any Officer empowered to order or hold Courts Martial, to direct or ascertain the particular number of persons of which any Court Martial to be held or appointed by virtue of this Act shall consist.

X. And it is hereby further enacted, that upon all trials of offenders by any Court Martial, all the Officers present who are to constitute the said Court Martial, shall before they proceed to such trial take such oath as is hereinafter mentioned upon the Holy Evangelists before the Court, which oath the Judge Advocate or his Deputy, or the person appointed to officiate as such, is hereby authorized and required to administer in the words following (that is to say)

I A. B. do swear that I will administer justice according to the Articles and Orders established by an Act passed for the better securing the Observance of an exact Discipline in the Indian Navy, without partiality, favor or affection, and if any case shall arise, which is not particularly mentioned in the said Articles and Orders, I will duly administer justice according to my conscience and the best of my understanding. And I do further swear that I will not upon any account at any time whatsoever disclose or discover the vote or opinion of any particular Member of this Court Martial unless thereunto required by an Act of the Governor General to India in Council.

So help me God.

And so soon as the said oath shall have been administered to the respective Members, the President of the Court is hereby authorized and required to administer to the Judge Advocate, or the person officiating as such, an oath in the following words:

I A. B. do swear that I will not upon any account at any time whatsoever, disclose or discover the vote or opinion of any particular Member of this Court Martial unless thereunto acquired by an Act of the Governor General of India in Council.

So help me God.

XI. And it is hereby further enacted, that in case any person in the Indian Navy being called upon to give evidence at any Court Martial shall refuse to give his evidence upon oath, or shall prevaricate in his evidence, or behave with contempt to the Court, it shall and may be lawful for such Court Martial to punish every such offender by imprisonment at the discretion of the Court; such imprisonment not to continue longer than three months in case of such refusal or prevarication, nor longer than one month in the case of such contempt, and that all and every person and persons who shall commit any wilful perjury in any evidence or examination upon oath at any such Court Martial, or who shall corruptly procure or suborn any person to commit such wilful perjury, shall and may be prosecuted in Her Majesty's Courts by Indictment or Information, and every issue joined in any such Indictment or Information shall be tried according to the Laws in force in such cases.

XII. And it is further enacted, that in every Information or Indictment to be prosecuted by virtue of this Act for any such offence, it shall be sufficient to set forth the offence charged upon the defendant without setting forth the Commission or Authority for holding the Court Martial, and without setting forth the particular matter tried or to be tried, or directed or intended to be tried before such Court.

XIII. And it is hereby further enacted, that no sentence of death given by any Court Martial shall be put in execution till after the Report of the proceedings of the said Court shall have been made to the said Governor General in Council and his directions shall have been given therein.

XIV. And it is further enacted, that the Judge Advocate for the time being, or his Deputy, shall have full power and authority, and is hereby required to administer an oath to any witness at any trial by Court Martial, and in the absence of the Judge Advocate and his Deputy, the Court Martial shall

have full power and authority to appoint any person to execute the office of Judge Advocate.

XV. And it is further enacted, that all the powers given by the several Articles and Orders established by this Act shall remain and be in full force with respect to the Crews of such of the Ships or Vessels of the Indian Navy as shall be wrecked, or be otherwise lost or destroyed, and all the command, power and authority of the Officers of the said Ships or Vessels shall remain and be in full force as effectually as if such Ships or Vessels to which they did belong were not so wrecked lost or destroyed until they shall be regularly discharged from the East India Company's further Service, or removed into some other of the Ships or Vessels of the Indian Navy, or until a Court Martial shall be held to enquire into the causes of the loss of the said Ships or Vessels; and if upon such enquiry it shall appear by the sentence of the Court Martial that all or any of the Officers or Seamen of the said Ships or Vessels did their utmost to preserve, get off or recover the same, and since the loss thereof, have behaved themselves obediently to their Superior Officers according to the Discipline of the Indian Navy, and the said Articles and Orders hereinbefore established, then all the pay and wages of the said Officers and Seamen or of such of them as shall have done their duty as aforesaid, shall continue and go on and be paid to the time of their discharge or death, or if they shall be then alive to the time of the holding of such Court Martial, or removal into some other of the Ships or Vessels of the Indian Navy, and every such Officer and Seamen of the Ships or Vessels of the Indian Navy who after the wreck or loss of his Ship or Vessel shall act contrary to the Discipline of the Indian Navy, and the several Articles and Orders herein before established, or any of them, shall be sentenced by the said Court Martial, and punished as if the Ship or Vessel to which he did belong was not so wrecked, lost or destroyed.

XVI. And it is further enacted, that all the pay and wages of such Officers and Seamen of any of the Ships or Vessels of the Indian Navy as are taken by the Enemy, who upon enquiry at a Court Martial shall appear by the sentence of the said Court to have done the utmost to defend the said Ships or Vessels, and since the taking thereof have behaved themselves obediently to their Superior Officers according to the Discipline of the Indian Navy; and the said Articles and Orders hereinbefore established, shall continue and go on and be paid from the time of their being so taken to the time of the holding of such Court Martial, or until they shall be regularly discharged from the East India Company's Service, or removed into some other of the Ships or Vessels of the Indian Navy, or if they shall die in captivity or not live to the time of the holding of such Court Martial to the time of their death in such manner and not otherwise, as if the said Ships or Vessels to which they did belong respectively were not so taken.

XVII. Provided always, and it is further enacted, that no person or persons not flying from justice shall be tried or punished by any Court Martial for any offence to be committed against this Act, unless the complaint of such offence be made in writing to the Governor General in Council or Governor in Council, or some Officer empowered to order a Court Martial, or unless a Court Martial to try such offender shall be ordered by the said Governor General or Governor in Council, or such Officer either within three years after such offence shall be committed, or within one year after the return of the Ship or Vessel or of the Squadron to which such offender shall belong, into any of the Ports in the East Indies, or within one year after the return of such offender into the East Indies.

XVIII. Provided always, that nothing in this Act contained shall extend or be construed to extend to take away from the Lord High Admiral of Great Britain, or the Commissioners for executing the office of Lord High Admiral of Great Britain, or any Vice Admiral, or any Judge or Judges of the Admiralty, or his or their Deputy or Deputies, or any other Officers or Ministers of the Admiralty, or any others having or claiming any Admiralty power, jurisdiction or authority within any of the Queen's Dominions, or from any person or Court whatsoever, any power, right, jurisdiction, pre-eminence or

authority which he or they, or any of them lawfully hath, have or had, or ought to have or enjoy before the making of this Act, so as the same person shall not be punished twice for the same offence.

XIX. And it is further enacted, that the proceedings of any Court Martial shall not be delayed by the absence of any of its Members provided a sufficient number doth remain to compose such Court, which shall and is hereby required to sit from day to day, (Sundays always excepted,) until the

sentence be given, any thing herein before contained to the contrary thereof in any wise notwithstanding; and no Member of the said Court Martial shall absent himself from the said Court during the whole course of the trial, upon pain of being cashiered from the East India Company's Service, except in case of sickness, or other extraordinary and indispensable occasion to be judged of by the said Court.

T. R. DAVIDSON,
Offy. Secy. to the Govt. of India.

THE



BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE

E X T R A O R D I N A R Y .

Published by authority.

TUESDAY, 25TH JUNE 1844.

GENERAL DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to republish, for General information, the following Notification of the Government of India, published in the Calcutta Government Gazette, Extraordinary of the 15th instant:—

—◆—

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
THE 15TH JUNE, 1844.

A vacancy having occurred in the office of Governor General of India, in consequence of the Honorable the Court of Directors of the East India Company, having in the exercise of the power vested in them by Law, removed the Right Honorable Edward, Lord Ellenborough from that office, and no provisional or other successor being upon the spot to supply such vacancy, the Honorable William Wilberforce Bird, being the Ordinary Member next in rank to the said Governor General, has succeeded to the office of Governor General, in conformity with the provisions of the Statute 3 and 4, Wil. IV. C. 85.

And it is hereby notified, that the Honorable William Wilberforce Bird, has this day taken the usual oaths and his seat as Governor General of India, Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, Governor and Commander in Chief of the Fort and Garrison of Fort William, and Governor of the Town of Calcutta.

The usual Salute has accordingly been fired from the Ramparts of Fort William.

T. R. DAVIDSON,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

By order of the Honorable the Governor in Council,
W. ESCOMBE, *Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 25th June 1844.